

فصلنامه لسان مبین(پژوهش ادب عربی)  
(علمی-پژوهشی)  
سال پنجم، دوره جدید، شماره شانزدهم، تابستان ۱۳۹۳، ص ۱۵۲-۱۲۸

\* بررسی مضامین سیاسی اشعار فاروق جوییده در جریان انقلاب ۲۰۱۱ مصر

مرتضی قائمی

دانشیار زبان و ادبیات عربی دانشگاه بوعلی سینا- همدان

مجید صمدی

دانشجوی دکتری زبان و ادبیات عربی دانشگاه بوعلی سینا- همدان

### چکیده

توجه به امور انسانی و مسائل مربوط به جامعه، سیاست و حکومت از دیرباز در شعر شاعران عرب جریان داشت؛ اما در سالهای اخیر این اهتمام به مسائل و مشکلات جامعه، شکلی منسجم و جدی‌تر به خود گرفته است و شاعران بیش از پیش، خود را به رعایت این امر ملزم می‌دانند. فاروق جوییده، از جمله شاعرانی است که در برابر حاکمیت استبدادی مصر، بهویژه در دوران حسنی مبارک، احساس تعهد و مسؤولیت نموده و ذوق ادبی خود را در مسیر وطن، مبارزه طلبی و مقابله با حکومت مبارک قرار داده است. او همواره از متقدان دولت مصر بوده و در کنار مردم معترض و انقلابی کشورش به مبارزه برخاسته و در کسوت شاعری روشنفکر و آگاه به امور جامعه، با سحر قلم و جادوی خیال خود، نقشی بسزایی در پیشبرد اهداف انقلابی هم‌میهنانش در جریان انقلاب ۲۵ ژانویه ۲۰۱۱ م. مصر ایفا نموده است. هدف این مقاله بررسی مضامین سیاسی اشعار جوییده و تأثیر آن در انقلاب ۲۰۱۱ مصر هست؛ چرا که اشعار شاعرانی چون فاروق جوییده در جریان انقلاب اخیر این کشور نقشی بسزا در تشویق جوانان مصری به انقلاب برضد حکومت حسنی مبارک داشته است و در پیشبرد براندازی حکومت حسنی مبارک مؤثر واقع شد. روش این تحقیق عمدتاً به صورت توصیفی - تحلیلی است و و با بررسی و تحلیل قصاید سیاسی شاعر در مسیر مبارزه طلبی و انقلاب صورت گرفته است.

**کلمات کلیدی:** شعر سیاسی، انقلاب ۲۵ ژانویه مصر، فاروق جوییده.

\* - تاریخ دریافت مقاله: ۱۳۹۲/۰۹/۳۰ تاریخ پذیرش نهایی: ۱۳۹۳/۰۴/۲۹  
نشانی پست الکترونیکی نویسنده: morteza\_ghaemi@yahoo.com

## ۱. مقدمه

### ۱.۱ تعریف مسأله

- با اندکی توجه به تاریخ دو قرن گذشته مصر معلوم می‌گردد که این کشور چندین بار دستخوش انقلابهایی بزرگ بوده است و مردم این کشور، ضد استعمار خارجی یا استبداد داخلی به پا خاسته‌اند؛ که از جمله آنها می‌توان به موارد زیر اشاره کرد:
- انقلاب سال ۱۹۱۹م. ضد حکومت بریتانیا توسط دانشجویان دانشگاه الأزهر به رهبری مصطفیٰ کامل. (الرافعی و عبد الواحد الشاعر، د.ت: ۸۴)
  - انقلاب سال ۱۹۵۲م. علیه انحلال احزاب سیاسی نیمه‌مستقل.
  - انقلاب سال ۲۰۱۱م. بر ضد دیکتاتوری سی‌ساله حسنی مبارک.

انقلاب اخیر که مهمترین قیام مردمی در چند دهه گذشته مصر به شمار می‌آید، با سایر خیزش‌های این کشور تفاوت‌هایی دارد و آن، در حداکثری بودن مشارکت مردم علیه حاکمی مستبد از یک سو و سرعت براندازی نظام از شروع اعتراضات تا به ثمر نشستن نهال انقلاب از سوی دیگر هست که دلایل آن با نگاهی اجمالی به سیاستهای داخلی و خارجی این کشور در کمتر از پنجاه سال گذشته معلوم می‌گردد.

در سال ۱۹۷۸م. در زمان حکومت انور سادات، رئیس جمهور وقت مصر، معاہدة صلح «کمپ دیوید» میان مصر و اسرائیل منعقد شد؛ معاہده‌ای که تا سالیان متتمادی مصریان را درگیر پرداخت هزینه‌های سنگین کرد. با این معاہده، مصر از اتحادیه عرب اخراج شد و اعراب، تحریم مصر را در پیش گرفتند. شاید یکی از انگیزه‌های سادات از امضای این معاہده، امید به بهبود و دگرگونی وضعیت اقتصادی مصر بود؛ اما با گذشت بیش از سی سال نه تنها وضعیت اقتصادی مردم تغییر نکرد، امروزه خود مصریان معتقدند که مصر نه جهان سوم، که جهان چهارم است. اقتصاد و وضع زندگی مردم، بسیار بد و مشکلات معیشتی آنان بسیار زیاد است و درآمد سرانه اندک، بیکاری و اقتصاد وابسته از مهمترین چالشهای اقتصادی مردم است. ساختار نظامی و غیرمردمی مصر باعث شده تا فسادی گسترده در سطح حکومت و در دستگاه‌های مرتبط با قدرت شکل گیرد و رانت‌خواران در سطحی گسترده، با استفاده از استبداد و دیکتاتوری، منافع مردم را تاراج کرده و با فرار از پرداخت مالیات صادرات و واردات و دهها طریق دیگر، فساد را به حد اعلای خود رسانده‌اند. (نورانی، ۱۳۹۱ش: ۲۰۵)

و بعد از او در دوره سی ساله حکومت حسni مبارک در بین کشورهای اسلامی و نیز فقر اقتصادی و فساد مالی و اداری و در کنار آن، حاکمیت دیکتاتور مABAne مصر در چند سال گذشته، مردم این کشور را به خیزش و انقلاب، فراخواند. در نتیجه ایشان با شورش‌های متعدد در شهرهای بزرگ این کشور و به‌ویژه قاهره، سعی در براندازی حکومت مستبد وقت نمودند.

(علوی سیستانی، ۱۳۹۱ش: ۱۱۰)

در مصر بستر مناسب انقلاب و تغییر حکومت فراهم آمده بود؛ چرا که عواملی چون «شکاف در نخبگان حاکم، کاهش جدی طرفدار رژیم، بحران شدید اقتصادی و به تبع آن، تشدید بحران کارآمدی و مشروعت آن، افشاری ابعاد جدی فساد سیاسی و اقتصادی مقامات حکومتی و وقوع انقلاب در کشورهای همسایه (تونس و لیبی)، در شرایط مشابه این کشور» (بیکی، ۱۳۹۰ش: ۱۶۲) دست به دست هم دادند تا موجب فروپاشی نظام مبارک گردند. جرقه نخست این انقلاب در ۱۵ ژانویه ۲۰۱۱م. با تظاهرات مردم در مقابل سفارت خانهٔ تونس در دفاع از انقلاب این کشور زده شد و بعد از دو روز یک جوان مصری به نام «خالد سعید» در مقابل پارلمان این کشور دست به خودسوزی زد و انقلاب مصر با ایجاد صفحه‌ای در فیسبوک تحت عنوان «کلنا خالد سعید» و دعوت به شورش و قیام، وارد صحنه‌های جدید و جدی‌تر شد. با پیوستن جمع کثیری از مردم این کشور، به‌ویژه جوانان به صفحهٔ مذکور، یک مشارکت همه‌جانبه صورت گرفت و در طی چند روز و با اجتماع مردم در میدان «التحریر» قاهره و سر دادن شعارهایی مبنی بر سقوط رژیم مبارک، نظام سیاسی دولت مصر از بنیان گسیخت و انقلاب این کشور با عنوانی چون «انقلاب خشم»، «انقلاب سفید»، «انقلاب فیسبوک» و «انقلاب ۲۵ ژانویه» به نتیجه رسید.

از آنجایی که در به ثمر رسیدن قیامهای مردمی، نخبگان، فرهیختگان و روشنفکران جامعه نقشی بسزا ایفا می‌کنند. کشور مصر نیز از این قاعده مستثنی نبوده است و انقلاب ۲۰۱۱م. این کشور دارای پشتونهای محکم از قشر فرهیختگان، روزنامه‌نگاران و ادبیان بود که با نشان دادن خطمشی و نیز ترغیب و تشویق مردم به اعتراض و انقلاب، در نتیجه‌ی خش بودن این حرکتها گام برمی‌داشتند. فاروق جویده، شاعر و روزنامه‌نگار مشهوری است که با قدرت قلم خیال‌انگیز خود، جوانان را به پیشبرد اهداف انقلابی‌شان نزدیک می‌کرد. او از مردان آزادی‌خواه و وطن‌دوست بزرگی است که از روشنگری مردم مصر و افشاگری استبداد حسنی مبارک دریغ نکرده

و از وضع نابسامان کشور در دوران حاکمیت مبارک و قبل از آن سخن گفته و درد و رنج ملت را در قصاید متعدد به تصویر کشیده است. وی با اشاره به فقر و محرومیت جامعه و نیز جو اختناق و تک صدایی، مردم را به مبارزه دعوت می‌کند و در کسوت شاعری روشنگر و روزنامه‌نگار روشنگر، ایشان را به اعتراض و انقلاب فرامی‌خواند.

پژوهش حاضر با هدف بررسی مضامین سیاسی اشعار فاروق جوییده در پی پاسخ دادن به دو پرسش زیر است:

- عوامل مؤثر در سروden اشعار سیاسی و معهده، توسط فاروق جوییده چیست؟
- مهمترین مضامین اشعار سیاسی فاروق جوییده چیست؟

## ۱.۲ روش تحقیق

این مقاله دارای ماهیت نظری است و روش تحقیق آن عمدتاً به صورت توصیفی - تحلیلی بوده و با بررسی و تحلیل مضامین سیاسی شاعر که در مسیر مبارزه‌طلبی و قیام علیه حکومت حسنی مبارک در سالهای متنه به انقلاب ۲۰۱۱ م. مصر سروده شده، صورت گرفته است.

## ۱.۳ پیشینه تحقیق

تاکنون در مورد شعر سیاسی و مضامین آن در شعر شاعران عرب، مقالات و رسائل چندی نگاشته شده است که به چند نمونه از آنها اشاره می‌گردد:

- پایاننامه «الاتجاه القومی فی شعر فاروق جوییده» اثر علی اسماعیل درویش که در سال ۲۰۰۹ م. در دانشگاه «الأزهر» نگاشته شده است. در این رساله، پژوهشگر، میزان مشارکت ادبی جوییده را در زمینه‌های قومیت‌گرایی، سیاسی، اجتماعی، دینی و فرهنگی مصر و همچنین حمایتهاي او را از قضیه فلسطین و دشمنی آشکارش با اسرائیل بررسی کرده و تصاویر شعری، رمز و موسیقی این اشعار را تبیین کرده است. با توجه به اینکه تاریخ پژوهش این رساله، دو سال قبل از شروع انقلاب و حرکتهای اعتراضی مصر هست و بدیهی است که بررسی اشعار انقلابی شاعر در این رساله جایگاهی نخواهد داشت.

- پایاننامه «البناء الفني للقصيدة السياسية في شعر فاروق جوییده» اثر صابر احمد تهامی که در سال ۲۰۰۴ م. در دانشگاه «بني سويف» تدوین گشته است. در این پژوهش، نویسنده، به ابعاد هنری اشعار سیاسی شاعر در زمینه‌های وطن‌دوستی و قومیت‌گرایی پرداخته و تقابل عشق و سیاست را در دیوان او بررسی کرده است. احمد تهامی در رساله خود، بیشتر به محورهای خیال‌انگیز

شعر سیاسی جویده، همچون تشبیه، استعاره و ... نظر داشته و با توجه به اینکه تاریخ پژوهش، همانند رساله قبلی، با انقلاب مصر منطبق نیست و به هفت سال قبل از آن برمی‌گردد، اثری از اشعار انقلابی شاعر علیه حکومت حسنی مبارک، در آن، دیده نمی‌شود.

- مقاله «ملف مفتوح عن قصائد الثوار في ميدان التحرير» که فارس خضر در سال ۲۰۱۱ م. در فصلنامه «الشعر» قاهره چاپ کرده است. این پژوهش، گزارشی است از شاعرانی که در دفاع از انقلاب ژانویه ۲۰۱۱ م. مصر شعر سروده‌اند که نویسنده در آن، به بیست قصیده از بیست شاعر معاصر، از جمله «بنایر» اثر محمد سلیمان، «قم يا مصر» اثر فرانسوی باسیلی، «من لينا وإليها» از حسن فتح الباب، «التحرير لا يسمعها الأطرش» از محمد الأزهري، «أيام الشمس» نوشته محمود نسيم، «فجر ميدان التحرير» اثر صلاح عليوه، «احتمالنا الفرح» از إيهاب خليفة، «قصائد» اثر عبدالرحيم الماسخ، «يا مصرنا» نوشته سامح كعوش و «الأرض قد عادت لنا» اثر فاروق جویده اشاره کرده و به تحلیل محتوایی و سبکی هیچ کدام از این اشعار نپرداخته است.

- مقاله «شعراً الثورة قبل ليلة ٢٥ يناير» که توسط وائل فتحی در نشریه ادبی - فرهنگی «البدیل» مصر منتشر گشته است. نویسنده در این مقاله به اشعار انقلابی شش شاعر مصری، به نامهای عبدالرحمن مقلد، حسام جویلی، خلیل عزالدین، سالم الشهباñی، ضياء الرحمن و غانم المصری پرداخته است که در زمینه تشویق به انقلاب و حمایت از جنبش‌های مردمی ژانویه ۲۰۱۱ م. شعر سروده‌اند. مسئله حائز اهمیت این مقاله، بررسی اشعار شاعران جوانی است که به لهجه عامیانه مصر، شعرسرایی کرده‌اند و از آن جایی که زبان شعری جویده، فصیح است و زبان محاوره‌ای مردم مصر، در اشعار او جایگاهی ندارد؛ لذا در این مقاله، نامی از فاروق جویده برده نشده است.

- مقاله «تجليات الثورة في الشعر العربي المعاصر» اثر حمد الله المناصير که در سال ۲۰۱۲ م. در نشریه فرهنگی - هنری «الرأى» به چاپ رسیده است. نویسنده در این مقاله، شعر انقلابی را به عنوان یکی از مشخصه‌های ادبیات معاصر عربی معرفی کرده و تراژدی فلسطین را در قوت بخشیدن به آن مؤثر دانسته است. او در این پژوهش، انقلابهایی را بر شمرده که در کشورهای عربی اتفاق افتاده است و برای هر کدام از آنها قصایدی از شاعران را به عنوان نمونه آورده است؛ که می‌توان به قصیده‌هایی از محمد عبدالغنى در انقلاب ۱۹۵۲ م. مصر، محمد محمود الزبيرى و عبد الله البردونى در انقلاب ۱۹۶۲ م. یمن، خالد الوغلانی در انقلاب ۲۰۱۰ م. تونس، فاروق جویده و

عبدالرحمن یوسف در انقلاب ۲۰۱۱ م. مصر، عبدالرحمن سراج در اعتراضات ۲۰۱۱ م. یمن و راشد زبیر السنوی در انقلاب ۲۰۱۱ م. لیبی اشاره کرد. نویسنده قسمتی کوتاه از قصيدة «ارحل» فاروق جوییده را به عنوان شاهد مثال ذکر کرده و به تحلیل زوایای مختلف آن اهتمام نورزیده است.

- پایان نامه «گفتمان طنز در اشعار انقلابی شاعران بحرین و مصر» نوشته زهرا کوچکی نیت که در سال ۱۳۹۲ش. در دانشگاه بولنی سینا تدوین گردیده است. در پایان نامه مذکور، نحوه به- کارگیری طنز در شعر انقلابی شاعران مصر و بحرین بررسی شده، به تحلیل طنز موجود در دو مورد از قصاید فاروق جوییده پرداخته است.

با توجه به اینکه هنوز مدت زیادی از انقلاب مصر نگذشته و فاروق جوییده نیز به تازگی به عنوان یک شاعر انقلابی شناخته شده است؛ لذا پژوهشگران، خصوصاً محققان داخلی، در مورد تأثیر و تأثر میان شعر او و انقلاب ۲۰۱۱ م. مصر پژوهش‌های چندانی انجام نداده و به چند و چون مخالفتهاش شاعر با حکومت حسنه مبارک نپرداخته‌اند. با این اوصاف، مقاله حاضر، پژوهشی جدید و تازه محسوب می‌گردد.

## ۲. زندگی نامه شاعر

فاروق جوییده در دهم فوریه سال ۱۹۴۵م. در کفرشیخ مصر دیده به جهان گشود و بعد از اتمام دوران تحصیل خود در مدرسه، تحصیلات آکادمیک خود را در رشته روزنامه‌نگاری آغاز کرد و در سال ۱۹۶۸م. فارغ‌التحصیل و از همان سال به عنوان عضو هیأت تحریریه بخش اقتصادی روزنامه «الأهرام» وارد عرصه روزنامه‌نگاری شد و پس از آن نیز به عنوان عضو، در اتحادیه روزنامه‌نگاران، مجمع نویسنده‌گان، کارگروه شعر در مجمع عالی فرهنگ، حضور داشته و در بسیاری از جشنواره‌های شعری بین‌المللی نقشی فعال ایفا نموده و کنفرانس‌های زیادی در دانشگاه‌های مختلف کشورهای عربی ارائه نموده است، او هم‌اکنون رئیس بخش فرهنگی روزنامه «الأهرام» مصر است. (نک: ویکی پدیا / فاروق جوییده)

جوییده یکی از پانزده شاعری است که سازمان یونسکو ایشان را در سال ۲۰۰۱م. به عنوان اعضای موسسه آکادمی بین‌المللی شعر، مستقر در شهر ورونای ایتالیا، انتخاب نمود. از میان آثار شعری فاروق می‌توان به «آخر ليالي الحلم»، «ليس للحب أوان»، «دائماً أنت بقلبي»، «شيء سيفي بيمنا»، «طاوعني قلبي في النسيان»، «لأني أحبك»، «في عينيك عنوان»، «كانت لنا أوطان»، «لن أبيع العمر»،

«ویقی الحب»، «وللأشواق عودة»، «زمان القهر علمي»، «أعاتب فيك عمري» و ... اشاره نمود که برخی از آنها به سایر زبانها نیز ترجمه گردیده است. (ر.ک: جویده، ۲۰۱۰ م: [www.goweda.com](http://www.goweda.com)) عمدۀ اشعار انقلابی جویده هنوز به صورت دیوانهای مستقل چاپ نشده است و شاعر، آنها را از طریق سایت اختصاصی خود و سایر پایگاههای الکترونیکی ادبی، منتشر می‌کند و در اختیار علاقمندان قرار می‌دهد.

### ۳. بررسی مضامین سیاسی در اشعار فاروق جویده

فاروق جویده شاعری است با اسلوب شعری روان، به گونه‌ای که قصایدش برای گروههای مختلف جامعه قابل درک هست. در اشعار دوران جوانی او عشق و در اشعار عصر پختگی او وطن و امور مردمی، خودنمایی می‌کند. او هرگاه از وطن سخن می‌گوید، الفاظ متین و روح انقلابی اش بیش از هر چیز دیگری در معرض نمایش است.

جویده در اندیشه آزادی مردم از قید و بند استبداد داخلی و ناعدالتی بوده و برای رسیدن به این مهم، همواره زبان و قلم خود را در راستای مبارزه‌طلبی و ندای آزادی قرار داده است. وی از یک سو سردمدار بیداری مسلمانان و به خصوص مردم مصر و قیام ب ضد استبداد حاکم بر این کشور است و از سوی دیگر در دیوانش عشق به وطن موج می‌زند. وی همواره در کنار مردم بوده و حوداث تلخ و وقایع ناگوار ایشان را از نزدیک دنبال کرده است؛ حتی برخی از آنها را که منجر به عزای عمومی می‌گردد، در اشعارش انعکاس می‌دهد که از جمله آنها می‌توان به غرق شدن کشتی سالم اکسپرس در دریای سرخ، در سال ۱۹۹۱ م. اشاره کرد. (احمد تهمامی، ۲۰۰۴ م: ۱۹) او که همیشه در اندیشه اصلاح جامعه است، هرگز نقش مصلحانه خویش را فراموش نمی‌کند. به همین دلیل، موضوعات سیاسی فراوانی وارد ابیات خود می‌کند. او چنان به مسئله آزادی مردم از قید و بندۀای استعمار و استبداد گرایش دارد که حتی در برابر گرفتاری سایر همکیشان خود در فلسطین، کویت، عراق و لبنان نیز خاموش نمی‌نشیند. (إسماعيل درویش، ۲۰۰۹ م: ۸) شاعری که ذوق شعری خود را در راه بیداری، آگاهی، مبارزه، دعوت به قیام و خیش علیه استبداد حاکم بر جامعه، پایداری در راه مخالفت با دیکتاتوری و ... قرار می‌دهد، بحق یک شاعر انقلابی است که از بطن ملت برخاسته و تا رسیدن به کشوری آزاد و به دور از هر نوع استبداد سیاسی و خفغان نظامی، دست از قیام و پایداری برنمی‌دارد. جویده در کسوت شاعری روشنفکر، آگاه و انقلابی، خوب می‌داند که برای تشویق و تحریک جوانان به

خیزش و ایستادگی در برابر ظلم و تاریکی، قلم و خیال، عنصری کارآمد است؛ لذا غالب قصاید خود را در این راه می‌سرايد و برای رسیدن به زندگی بهاری، «أَرِيدُ الْحَيَاةَ رِيعَا وَفَجْرَا / كَفَاناً مَعَ الْخُوفِ لَلِّيلِ الشَّقَاءِ»، (جویده، ۱۴۰۱: ۱۸۸) تمام تلاش خود را به کار می‌گیرد. بدین ترتیب، اصلی‌ترین بن‌مایه‌ها و مضامین اشعار سیاسی جویده، عبارت است از «اعتراض، دعوت به انقلاب، آزادی‌خواهی و نقد سیاستهای دولت حسنی مبارک».

### ۱.۳. اعتراض

یکی از اساسی‌ترین مشکلاتی که مردم در جوامع محروم دارند، غفلت و ناآگامی مردم آن جامعه است. این بی‌خبری در کشورهای عربی از قرنهای گذشته وجود داشته و حکومتهاي استبدادی از این حالت، سوءاستفاده کرده‌اند. در چنین جامعه‌هایی مصلحان و روشنفکران، اولین مخالفان افکار تحجرگرایانه و اولین معارضان به سیاستهای دیکتاتور مآبانه هستند. جویده نیز همچون مصلحی اجتماعی و در کسوت شاعری مردمی و نیز روزنامه‌نگاری که در بطن امور سیاسی قرار دارد و واقعی موجود را از نزدیک دنبال می‌کند، همواره مردم را به تعقل بیشتر دعوت می‌نماید و در برابر غفلت مردم خاموش نمی‌نشیند و در مقابل سوءاستفاده حاکمان و زورگویی ایشان، زبان به اعتراض می‌گشاید.

پذیرش بی‌چون و چرا گفته حاکمان جبار دردی کهنه است که جویده را بسیار آزار می-دهد، بدون اینکه مردم در کیفیت قدرت حاکم، تفکر و تعقلی داشته باشند، سر تعظیم فرمی-آورند. چنین دیدگاه نادرستی در قبال گفته‌های زورگویان، بر کودکان از دوران طفولیت، القا می‌گردد و این امر به یک فرهنگ تبدیل شده است. در قصيدة «تأملات باریسیه»، جویده با چنین افکاری مبارزه می‌کند و در بیانی خاطره‌گون از گذشته خود، به این امر اعتراض می‌نماید و از مردم می‌خواهد در برابر هر مشکل یا مسئله‌ای تسلیم نشوند. در این قصیده شاعر از وضع استبدادگونه خانواده‌های مصری می‌گوید، خانواده‌هایی که از همان دوران کودکی فرزندانشان، تسلیم شدن بی‌چون و چرا در قبال گفته‌های بزرگترها را به ایشان القا کرده‌اند و حتی اجازه نمی‌دهند از تمایلات کودکانه خود سخن بگویند و کلمه «نه» را در برابر خواسته‌های پدر و مادر خود به کار ببرند و وقتی کودکی همچون فاروق جویده، این وضعیت را تاب نمی‌آورد، با خشم و تندي خانواده روبرو می‌شود. در حقیقت، شاعر با این قصیده، جامعه استبدادی مصر را در

طول حکومت مبارک و حتی قبل از آن، به چنین خانه‌هایی تشبیه می‌کند که همه اعضای آن باید تسليم خواسته‌های یک نفر باشند:

إِنِيْ فَقَدُّتُ النَّطْقَ يَا بَارِيسِ مِنْ زَمِّنِ بَعِيدٍ / قَالُوا بَأَنَّ النَّاسَ تُولَّدُ / ثُمَّ تَطْلُقُ ثُمَّ تَحْلُمُ مَا تَرِيدُ / وَأَنَا أَعْيَشُ وَفِي فَمِيْ قِيدٍ  
عَنِيدٍ / قَطَعُوا لِسَانِي / قَطَعُوهُ يَوْمًا عِنْدَمَا سَمَعُوهُ / يَصْرُخُ فِي بَرَائِهِ الْقَدِيمَةِ / عِنْدَ أَعْتَابِ الْكَبَارِ / «إِنِيْ أَحَبُّ» ... «وَلَا  
أَحَبُّ» / صَاحُوا جَمِيعًا / كَيْفُ «لَا» دَخَلَتْ بِقَامِوسِ الصَّغَارِ / صَلَبُوا لِسَانِي عَلَقُوهُ عَلَى الْجَدَارِ / وَأَرَى لِسَانِي جَثَّةً  
خَرْسَاءَ تَنْظَرُ فِي ذَهَولٍ / وَأَخَافَ مِنْهُ فَرِيَّمَا يَصْبِحُ / وَيَشُورُ فِي وَجْهِيِّ التَّقْبِحِ / وَخَشِيشَتْ مِنْ غَضْبِ الْكَبَارِ / مَا زَلَّ  
أَلْمَخُ طَيفَهُ الدَّامِيِّ عَلَى صَدْرِ الْجَدَارِ / فِي كُلِّ وَقْتٍ أَمْضَغَ الْكَلِمَاتِ فِي جَوْنِيِّ وَأَبْلَعُهَا / كَلِمَاتَنَا جَثَّتْ تَنَامُ بِدَاخِلِيِّ /  
فَأَنَا أَقْوَلُ وَلَا أَقْوَلُ / فَأَنَا أَمُوتُ وَلَا أَمُوتُ<sup>۱</sup> (همان: ۴۰۸-۴۰۹)

تصویرسازی‌های هنری در این قصیده جلوه‌ای خاص دارد و شاعر به زیبایی توانسته شدت محرومیت از بیان را با عبارتهایی چون «فِي فَمِيْ قِيدِ عَنِيدٍ»، «قطَعُوا لِسَانِي»، «صلَبُوا لِسَانِي عَلَقُوهُ عَلَى الْجَدَارِ» و ... به تصویر بکشد. جانبه خشی به اشیا، هنجارشکنی‌های زبانی و معنایی و تصویرسازی‌های هنری که شاعر در این قصیده به کار گرفته است، این شعر را از خشکی شعر سیاسی خارج کرده و ارزش، ذوق ادبی و خیال‌انگیزی این عبارات اعتراضی را افروز نموده و آن را به تصویری پویا مبدل کرده است. او در ایات زیر از زبان بریده شده‌اش سخن می‌گوید که همانند تابلو، بر دیوار خانه‌اش نصب شده و هر لحظه به او یادآوری می‌کند که حق اعتراض ندارد. زبان هر فرد اولین عضو در سخن گفتن و فریاد است؛ اما زبان کودکی شاعر همانند جسمی لال – «جثة خراساء» – یارای سخن گفتن ندارد و تنها می‌تواند با حالتی بهت‌زده به نظره بنشیند و در رؤیای روزهایی به سر برد که با قدرت هرچه تمام، فریاد خواهد زد و در برابر جبر بزرگان، خواهد شورید. چنین استعارات و جانبه خشی‌های زیبایی، منحصر به زبان بریده شاعر نیست، بلکه کلمات خاموش و بیان‌نشده او نیز دارای جسم و اندیشه‌اند که نمی‌توانند بر زبان جاری شوند و در سکوت تحملی خود، در بطن شاعر مرگ را تجربه می‌کنند.

در ادامه همان قصیده شاعر از مخاطب خود می‌خواهد تا به فرزندش سخن گفتن بیاموزد، بدیهی است که در اینجا، منظور شاعر از پرسش، نسل آینده بوده و از ایشان می‌خواهد بیدار شده، مسیر زندگی‌شان را خودشان انتخاب نمایند و همانند بزرگانشان، سکوت را پیشنهاد خود نسازند و با افکار متحجرانه مقابله کنند. زمانی که شاعر از فریادهای نسل آینده می‌گوید و زبان بریده‌شده‌اش را برایشان به ودیعه می‌گذارد، در اصل به قیام و اعتراضات تند بر ضد حکومت

جور اشاره دارد و آنها را نه تنها از سکوت منع می‌کند، فریادهای اعتراض‌گونه‌ای را از ایشان می‌طلبد تا استبداد را از بین ببرد:

سیحیء ابی ذات یوم/ علّمیه النطق یا باریس/ ان یحکی و یصرخ/ ان یقول کما یشاء/ فلقد تکث له لسان/ بین اوراقی ذیح/ حتی تظلّ دماؤه بعدی تصیح<sup>۴</sup> (همان: ۴۱)

جوییده از مردمی که به زندگی سخت عادت کرده است و به‌سبب ناآگاهی یا ترس، اقدامی نمی‌کنند و با این کار رضایت ظاهری خود را از زندگی فلاکت‌بارشان نشان می‌دهند، بسیار خشمگین است و در چندین قصیده، ایشان را به علت تن دادن به حقارت و خواری و افسردگی‌های ناشی از مشکلاتشان، سرزنش می‌کند و از اینکه عزت و شکوه گذشته خود را از دست داده و به خواب غفلت فرورفته‌اند و در حقیقت به مرگ تدریجی خو گرفته‌اند، اعتراض می‌نماید:

رضیم مع الفقر بؤس الحياة/ وذل الملوان و يأس الندم/ ففي كل وجه شظايا هموم/ وفي كل عين يعن السأم/ إذا كان فيكم شوخ قسم/ فكيف ارتضيتم حياة الرم؟/ تnamون حتى يموت الصباح/ و تكون حتى يثور العدم<sup>۵</sup> (جوییده، ۲۰۱۱) ([www.adab.com](http://www.adab.com))

او در ادامه، از زیان یک شهید سخن می‌گوید و می‌خواهد، مردم از قبول حکومت فاسد و ظالمانه کشور، دست بردارند و چنین زندگی مرگ‌گونه‌ای را در کشوری همچون قبر نپذیرند: شهید مع الفجر صلی و نادی/ و صاح: أفيقوا كفاككم فسادا/ لقد شردتكم هموم الحياة/ وحين طغى القدر فيكم تماذی/ وحين رضيتم سكون القبور/ شبعتم ضياعا وزادوا عنادا<sup>۶</sup> (همان)

اعتراض به بدختی‌ها و مصائب جامعه و نیز استبداد حسنی مبارک، در سایر قصاید جوییده نیز نمایان است؛ به عنوان مثال، شاعر در قصيدة «أين وجه بلادي» از شکوه و عزت از دست‌رفته مصر سخن می‌گوید و ظلم جلالدان و رنج مردمانش را فریاد می‌زند و از تفرقه و بردگی می‌سراید؛ الفاظ این قصیده پر از خشم و جوشش و چیدمان الفاظ غضبناک این قصیده به‌گونه‌ای است که اندوه نهفته در سینه شاعر را که ناشی از استبداد سایه انداخته و ترس عمومی مردم است، نشان می‌دهد و خبر از دلی پریشان و درونی آشفته و غمین دارد. در این قصیده، ترس از عواقب اعتراض، به تیرگی سایه‌افکنده بر کشور، تشبيه شده، طوری که در این مملکت، غیر از ظلم و تاریکی چیزی یافت نمی‌شود و به جای «صبح صادق»، «صبح کاذب» جریان دارد و در خاک مصر خبری از طراوت و نخلستانهای زیبا نیست و جای آن را اسارت گرفته است و فریادهای خاموشی که زیر یوغ بردگی جان می‌دهند:

کم عشّت اسال: أين وجه بلادي / أين النخيل وأين دفء الوادي / لا شيء يبدو في السماء أمامنا / غير الظلام  
وصورة الجلاد / هذى بلاذ تاجرت في عرضها / وتفاقت شيئا بكل مزاد / لم يبق فيها غير صبح كاذب / وصراخ  
أرضٍ في لطى استعبادٌ (جویده، ۲۰۰۹ م: [www.egyig.com](http://www.egyig.com))

در مصراعهای بعدی همان قصیده، هنر شاعری جویده، به خوبی شکوفا می‌گردد و به تصویرگری هنری می‌پردازد و بار دیگر زیبایی‌های زبانی و بازی با الفاظ جلوه‌گری می‌نماید و شعر سیاسی را باشکوه، زیبا و تأثیرگذار می‌کند. او که دیگر سکوت را تاب نمی‌آورد و تحمل خاموشی را ندارد، به شدت فریاد می‌زند و خشم خود را با بیان «فرار واژه‌ها از دهانش» نشان می‌دهد، کلماتی که از کنترل خارج شده‌اند و به اعتراض لب گشوده‌اند و با تمام وجود فریاد می‌زنند که کشورشان، آن کشور سابق نخواهد شد:

و صرخت ... و الكلمات تحرث من فمِي / هذى بلاذ .. لم تعد كبلادِيٌّ (همان)

شاعر در قصيدة «المدينة تحرق» از زادگاهی سخن می‌گوید که به دست ناهالن افتاده و اسیر کشمکشهای سیاسی ایشان شده است، با تشییه ناهنجاری‌های جامعه به شعله‌های آتشی که همچون گرگهایی به سوی او می‌آیند و خانه‌اش را می‌سوزانند و همه چیز را از بین می‌برند، به چنین وضعیتی اعتراض می‌کند:

الدار يا أماه طفل يحترق / هذى ذئاب النار بالاحزان تُشرع / النار تسرى في مديتها و ليس لنا مجرى / أكلت حدائقنا ... مزارعنا<sup>۷</sup> (جویده، ۲۰۱۰ م: ۱۲۷-۱۲۸)

زیبایی این قصیده در همه جای آن موج می‌زند؛ اما شاعر آخرین مقطع و آخرین الفاظ قصیده‌اش را طوری می‌چیند و از نابودی و خفگی‌اش در شعله‌های این آتش فریاد می‌زند که گویی واقعاً در حال جان‌کنند و فریادخواهی است، کلمات و صدای او رفته قطع و خاموش می‌گردد و این همان چیزی است که مفهوم شعر نیز آن را دربرمی‌گیرد:

الدار يا أماه طفل يحترق / صدري من الدخان / يصرخ ... كاد صدري يختنق / أماه / النار مني تقترب / أماه إني أختنق / أماه ... / أماه ...<sup>۸</sup> (همان: ۱۲۹)

شاعر در قصيدة زیبا و در عین حال، پر از اندوه «ثمن الرصاصه يشتري خبزا لنا»، فریادهای اعتراض‌آمیز خود را نثار خشونت پلیس مصر در جریان اعتصاب و تجمع مردم در خیابانها و میدان «التحرير» می‌کند و به گفته خود، این شعر را به شهیدان تقدیم نموده است. در این قصیده، شاعر چنان خشمگین و اندوه‌گین است که کشته شدن هم‌میهانش را برنمی‌تابد و خونهای ریخته ایشان را به نهر جاری تشییه می‌کند و از نبود امنیت کشورش خبر می‌دهد و با طرح

سؤالی در مورد اینکه آیا این وطن است که منافعش نصیب مردم نمی‌گردد و ایشان از خاک و ثمراتش بهره‌مند نمی‌شوند، به حاکمیت اعتراض می‌کند و سپس از شکمهای گرسنه، دلهای افسرده و زخمهای سربازکرده خون‌بار ملت می‌سراید و بار دیگر به علت مشکلاتی که گریبان-

گیرشان است و سایه تاریکی و ظلمتی که بر سرشان افتاده، لب به اعتراض می‌گشاید:

ثُمَّ الرَّصَاةَ يُشْتَرِي حُبْرًا لَنَا / وَشَبَائِنَا قُدْ سَالَ حَمَّا مِنْ دَمَاءِ بَيْتِنا / لَمْ لَا يَكُونْ سِيَاحٌ أَمْ حَوْلَنَا / هَذَا الْوَطْنُ؟ / لَمْ  
لَا تَكُونْ ثَمَارَةً مَلْكًا لَنَا؟ / لَمْ لَا يَكُونْ تَرَابُهُ حَقًا لَنَا؟ / سَتَرٌ بَطْوَنَّا خَارِيَّهُ / وَتَرَى قَلْوَبًا وَاهِيَّهُ / وَتَرَى جَرَاحًا دَامِيَّهُ /  
لَمَذَا غَابَ ضُوءُ الشَّمْسِ عَنْ عَيْنِي / وَأَعْرَقَنِي ظَلَامِي؟<sup>۹</sup> (جویده، ۲۰۱۱: www.onislam.net)

جویده مقطع آخر این شعر بسیار اثرگذار را با جملاتی کوتاه می‌سراید که اندوهی ژرف در خود دارند و ابیات اعتراضی خود را از زبان یک شهید بیان می‌کند؛ شهید جوانی که توسط زندانیان

مستبد حاکم به شهادت رسیده است و باید به جای لباس دامادی، کفن به تن کند:

فَأَنَا شَهِيدٌ رَغْمَ أَتِّي عَاشِقٍ / وَدَمِي حَرَامٌ وَاسْأَلِي سَحَابَنِي / قُدْ جَهْنُ / يَا أَمِي / لَا طَلَبٌ ثُوبٌ عَزْسَنِي / مِنْ يَدِيَّهِ  
بِفَرْحَتِي / أَعْطَيْتِنِي أَكْفَانِي<sup>۱۰</sup> (همان)

## ۳. ۲ دعوت به انقلاب

استبداد حاکم بر مردم از سوی دولت مصر، نبود آزادی، تضاد طبقاتی و محرومیت اقشار جامعه، عواملی مهم است که سبب شده تا حاکمیت مصر در چند دهه گذشته، به عنوان حکومتی دیکتاتوری شناخته شود. نخبگان چنین جوامعی تحمل استبداد و جبر را ندارند و به اعتراض و مبارزه اقدام می‌کنند. جویده چونان روزنامه‌نگاری حوادث و سیاستهای موجود کشورش را از نزدیک دنبال می‌کند. وی همواره یکی از مخالفان حکومت حسنی مبارک است و در قصاید متعددی استبداد و جبر موجود در حاکمیت سی ساله او را به باد انتقاد می‌گیرد. او فریادهای کوبنده‌اش را با پتک واژگان شعر بر سر مبارک وارد می‌کند و مبارزه او با دستگاه حاکم چنان علنی و آشکار است که شاعر مستقیماً و بدون هرگونه واهمهای مردم را به قیام و شورش علیه نظام دعوت می‌کند.

در قصيدة زیبای «بائع الأحلام»، شاعر از مردم، انقلاب، پایداری و زندگی شرافتمدانه می-خواهد، او خواهان این است که مردم از گوشه‌های عزلتی که چون قبر بوده و در آن، به جای زندگی، مرگ تدریجی خود را سپری می‌کنند، برخیزند و مبارزه کنند و در نهایت با عزت به شهادت برسند. این قصيدة کلام امام حسین<sup>(ع)</sup> را به خاطر می‌آورد که شهادت در میدان جنگ را

توسط هزاران شمشیر، بر مرگ در بستری راحت ترجیح می‌داد. جویده نیز در مقطع آخر قصیده، از مردم می‌خواهد ایستاده بمیرند، نه زیر چکمه‌های طاغیان. در قصيدة مذکور، شاعر در بیانی هنجارشکنانه از مخاطبانش می‌خواهد تا او را «ایستاده» دفن کنند تا حرکت، خیش و انقلاب خاموش نشود، او در این شعر، ایستاده دفن شدن را به منزله ادامه‌دار بودن قیام مردمش تا حد رهایی و پیروزی دانسته و خواسته‌اش این است که مردم بعد از مرگ او نیز راهش را دنبال نمایند:

قوموا من مقابرکم و ثوروا / أحرقوا الأكفان في وجه الطغاة / كونوا حريقاً أو دماراً / لا تجعلوا قبرى ككل الناس /  
صمتاً أو دموعاً / كُلُّنا موتى / وليس الآن للموتى حياة / و لتحفروا قبرى عميقاً / وادفوئي واقفاً / حتى أظلَّ أصبح  
بَيْنَ النَّاسِ / موتوا وقوفاً / لا تموتوا تحت أقدام الطغاة<sup>۱۱</sup> (جویده، ۲۰۱۰: ۴۰۶)

او در قصيدة نسبتاً طولانی «وحدى على الطريق» مردم را به آگاهی، اندیشه و نهایتاً انقلاب دعوت می‌کند و شکستن سکوت چندساله را در سر می‌پروراند. صدای در حال انفجار، همان غوغای و هیاهوی شدید مردم انقلابی است، مردمی که در صدد نابودی افراد سرکش بوده و به خیابانها آمده و همچون آتشی شعله‌ور و توفنده، قیام می‌کنند؛ همان مردمی که در اعتراض به بتها و شکستن قلعه‌هایشان و نیز به‌سبب فقر و محرومیتی که گریبان‌گیرش هستند، پابرهنه به عرصه اعتصاب و انقلاب آمده‌اند:

صوتٌ جهيرٌ ينفجر / الشعب مقبرة الغزا / وكفاحنا سيظلُّ مفخرة الحياة / و رأيُّ كلِّ الناس مُفتَّ في الطريق /  
وجعيهم جاؤوا حفاة / وتوارد الخطباء في القصر العتيق / يتهماسون و يهتفون لصحوة الشعب العريق / هيا و ثوروا  
ثورة الإنسان تزار كالحريق / هيا نحطّم قلعة الأصنام في هذه الضفاف<sup>۱۲</sup> (همان: ۳۵)

در قصيدة دیگری با عنوان «وكلانا في الصمت حزين» که در آن با مجسمه ابوالهول واقع در «اهرام ثلاثة»، سخن می‌گوید، از مخاطب خود می‌خواهد تا سکون و سکوت مردم را بشکند و فریاد آزادی سردهد، در این قصيدة مجسمه ابوالهول نمادی است از مردمی که دارای تاریخ و تمدنی عظیم در جهان هستند؛ اما در برابر عده‌ای سیاستمدار جابر و مستبد، سکوت اختیار کرده‌اند و شاعر با تمام وجود بر سرشان فریاد «بیدار باش» می‌زند، او به هم‌میهنانش می‌گوید که خاموشی (همچون تمثال ابوالهول) برایشان ننگ و عار است و باید به خروش روی آورند و ندای آزادی سردهنند. خیال‌انگیزی در ایات این قصیده، با زیبایی‌های زبانی و اسالیب هنری جلوه‌گری می‌کند و شاید بارزترین نمونه آن، به صلیب کشیده شدن زبان شاعر در میان کلمات ناگفته‌اش است؛ او همچنین به تندیس کهن قاهره که میراث تمدن کهن این کشور بوده و ساكت

و بی‌صدا در گوشه‌ای از تاریخ نشسته است، جان می‌بخشد و او را وادار به بیان ناگفته‌های درد کهنه مردم می‌کند:

أنطقَ كيَ أَنْطَقَ / أَصْرُخَ كيَ أَصْرَخَ / ما زال لسانِي مصلوباً بَيْنَ الْكَلْمَاتِ / عَازٌ أَنْ تَحْيَا مسجونةً فوقَ الْطَّرَقَاتِ / عَازٌ  
أَنْ تَبْقَى تَمْثَالاً / وَ صَحُوراً تَحْكِي ما قَدْ فَاتَ / وَيلِي منْ صَمْتِكَ / سَاحِطُمْ رَأْسِكَ كَيْ تَنْطَقَ / سَاهِشَمْ  
صَمْتِكَ كَيْ تَنْطَقَ<sup>۱۳</sup> (همان: ۳۷۸)

جوییده زبان شعری بسیار توانمندی دارد و صور خیال را به زیبایی در شعر او می‌توان یافت؛  
اما این امر منجر به ایجاد غموض و پیچیدگی در شعر او نشده است و هر کسی که اشعار او را  
می‌خواند یا می‌شنود، به راحتی مبارزه‌طلبی‌های او را در قالب شعر احساس می‌کند؛ به عنوان  
مثال در ابیات زیر، هرچند زبان شعری شاعر رمزگونه و نمادین است؛ اما به راحتی معلوم می‌  
گردد که او قصد شکستن سکوت و ندای آزادی چندین ساله مردم مصر را دارد:  
تعالى لنوقد في الليل ناراً / و نصرخ في الصمت في المستحيل / تعالى لتنسج حلمًا جديداً / نسميه للناس حلم  
الرحيل<sup>۱۴</sup> (همان: ۲۸۵)

### ۳.۳ آزادی‌خواهی

شاعران انقلابی برای رسیدن به مقصود خود در اشعارشان با سردادرن ندای آزادی به مخاطبانشان  
امید پیروزی و رسیدن به سرانجام نیک را نوید می‌دهند. جوییده از این قاعده مستثنی نیست و  
با اینکه گاه گاهی به امور جامعه خود نالمیدانه می‌نگردد؛ اما گاه نیز به دمیده شدن ندای آزادی،  
بسیار امیدوار می‌شود و آمدن «صبح» آزادی را نوید می‌دهد. در این قصیده، شاعر با اشاره‌ای  
کوتاه به آیه ۸۱ سوره هود، «إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ أَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ»، شعر خود را زیباتر و باور  
رسیدن به آزادی را برای مخاطبانش آسانتر کرده و ارزش قیامهای ضداستبدادی مردم خود را  
بیشتر نموده است:

لا تخربي / مازلث الملح في حطام الناس / أزهاراً ستملاً درينا / لا تخربي / إن صارت الدنيا حطاماً حولنا / الصبح سوف  
يحييء من هذا الحطام<sup>۱۵</sup> (جوییده، ۲۰۱۰: م۲۹۰)

در زبان یونانی، پرنده (*πουλί*) مترادف علامت یا پیام آسمان است و مفهوم سبکی از تقل  
زمین را القا می‌کند و نماد تجسم زندگی، آزادی، رهایی از زمین و جاودانگی است (شواليه و  
گریران، ۱۳۸۷ش، ج: ۲، ۱۹۸) و از ارتباط آسمان و زمین و ملک و ملکوت خبر می‌دهد. (صرفی،  
۱۳۸۶ش: ۵۳) در ادبیات معاصر نیز شاعران پرنده‌گان به خصوص مرغان دریایی را نماد آزادی  
می‌دانند و زمانی که از مرگ آنها سخن می‌گویند، به سلب یا فقدان آزادی‌های مشروع جامعه

اشاره می‌کنند. قصایدی متعدد در دیوان جویده وجود دارد که به همین نکته دلالت می‌نماید؛ به عنوان نمونه، در ابیات ذیل که شاعر نیل را مخاطب قرار داده، بعد از آنکه از مرگ پرنده‌گان سخن گفته، مستقیماً به وجود خفقان، سلب آزادی، فقدان سرزندگی و فناپذیری حاصل از حکومت مستبد این کشور اشاره می‌کند و اینکه به جای پرنده‌گان آزاد، در سواحل نیل، خفاش‌های شوم جایگزین شده و آزادی‌های مردم را سلب کرده‌اند:

طیورک مات / و لم بيق شيء على شاطئيك / سوى الصمت والخوف والذكريات / طيورک مات / و لم بيق في العش غير الضحايا / جمعت الخافيفش في شاطئيك / و مات على العين ضوء النهار / ظلام طويل على ضفتينك / و كل مياهك صارت دماء / فكيف سنشرب منك الدماء؟<sup>۱۶</sup> (جویده، ۲۰۱۰: ۳۵۹-۳۶۰)

در این ابیات که پرنده‌گان نماد آزادی و جاودانگی هستند، خفاشها نیز تعبیری از فنا و نیستی هستند؛ چراکه این حیوان، «از یک سو نماد ترس و وحشت است و از سویی دیگر نماد معبری است در برابر جاودانگی و نشانه‌ای از هوس و کینه است.» (شواليه و گريران، ۱۳۸۷ش، ج ۳: ۱۰۸-۱۰۷) لذا شاعر با قرار دادن پرنده‌گان آزاد آسمانی در برابر خفاش‌های غارنشین و ظلمت-پرست، معتقد است که در این سرزمین، حاکمان و والیان کینه‌توز و دشمنان آزادی، با کثار زدن آزادی و آزاداندیشان، به قدرت رسیده‌اند.

با اینکه جویده در ابیات فوق، با حزن و نالمیدی بیشتری سخن می‌گوید و از تراج آزادی-های فردی و جمعی مردم مصر سخن می‌راند؛ اما در قصيدة «أحزان ليله ممطرة» با اميدواری بیشتری شعر می‌گوید و به مردم گرفتار در بند خفقان سیاسی کشورش نوید رهایی و خبر مرگ خفاشانی را می‌دهد که مانع آزادی هستند:

لاتحربي / إن الزمان الراکع المهزوم لن يبقى / ولن تبقى خفافيش الحفر / فغداً تصيح الأرض فالطوفان آتٍ / و البراكين التي سجنت أراها تنفجر / و الصبح هذا الزائر المنفي من وطني / يُطلّ الآن بجري ينتشر / بدون خوف أو سجون أو مطر<sup>۱۷</sup> (جویده، ۲۰۱۰: ۴۸۹-۴۹۱)

طوفان که در سنتهای کهن به مداخله و خشم الهی تعبیر می‌شود، نماد مظهر الهی و قدرت مطلق و رعب‌آور خداوند است (شواليه و گريران، ۱۳۸۷ش، ج ۴: ۲۲۷-۲۲۸) و آتشفسانی که از کوه بر می‌خیزد، نمادی از عروج بشر و خلوص او است که به سوی پیشرفت و شناخت حقیقی اوج می‌گیرد. (همان: ۶۳۶-۶۳۷) شاعر در این قصيدة، مردم گرفتار در بند حاکمیت را همچون آتشفسانی می‌داند که با طوفان و قدرت الهی هم‌آواز و همراه بوده و به امید آزادی، در خشم و خروش هستند تا صبح امیدی را که «مظهر خلوص و آغاز زندگانی است»، (همان: ۱۳۷) به

وطن تاراج شده برگرداند و هیچ ترس و واهمه‌ای به دل راه ندهند. نکته حائز اهمیت در مصع آخرا، این است که شاعر به باران که «نماد حاصلخیزی و نشانه رحمت خداوندی است» (همان، ۲: ۱۷-۱۸) و در ادبیات معاصر و خصوصاً در اشعار بدر شاکرالسیاب<sup>۱۰</sup>، نماد انقلاب هست؛ (ر.ک: خلیل جحا، ۱۹۹۹م: ۱۳۴) نگاه منفی دارد و از این عنصر زیبا و هستی بخش به عنوان بلا و نکبت، یاد می‌کند و چنین به نظر می‌رسد که وی خاصیت ویران‌کننده‌گی باران تند را در نظر داشته است و این پدیده را در کنار الفاظی چون ترس و زندان قرار می‌دهد. در هر صورت، شاعر در ابیات فوق، ملت را بسان طوفانی سهمگین و آتششانی در حال انفجار، معرفی می‌کند که دست به انقلاب خواهد زد و صبح امید را به وطن دربند، باز خواهد گردانید و ترس، زندان و مصیبتها را از بین خواهد برد و آزادی را به ارمغان خواهد آورد.

#### ۴. ۳. نقد سیاستهای دولت حسنی مبارک

سیاستهای نابسامانی و ناهمگونی که از سوی حاکمان مصر در طول صد سال گذشته و به-خصوص در حکومت سی ساله مبارک اتخاذ شده، به سبب ضعفی که در اداره کشور داشتند، سبب بروز مشکلات فراوانی در عرصه اقتصاد شده و برای مردم رهاوردی جز فقر و نیستی به بار نیاورده است و این امر در طول اعتراضات مردمی، یکی از دلایل عدمه آشوبها و نیز یکی از انگیزه‌های جدی به منظور بهبود اوضاع بوده است.

او در قصیده‌ای با عنوان «الأرض قد عادت لنا»، به مشکلات اقتصادی مردم اشاره می‌کند که حاصل بی‌تدبیری و کم‌کفایتی سیاست‌پیشگان دولتی است. شاعر که در این شعر، حسنی مبارک را فرعون خطاب می‌نماید و او را همانند فراعین باستان، ظالم و طغیانگر می‌داند، ستمهایش را در حق مردم مصر بازگو می‌کند و او را عامل نکبت و بدبختی ملت مصر معرفی می‌کند و در چند مصوع کوتاه، تلنگری به کشتار مردم و کودکان در جریان انقلاب ژانویه ۲۰۱۱م، اندوه مادران و خشونتهای پلیس این کشور در سرکوب معترضان می‌زند و با کنایه‌ای تمسخرآمیز، او را سرور خود می‌خواند و می‌گوید:

يا سيدى الفرعون/ شبك ضائع في الليل/ يخشى أن ينام/ في الجموع لا أحد ينام/ في الخوف لا أحد ينام/ من لم  
يمت في السجن قهراً/ مات في صحب الزحام/ حتى الصغار تشردوا بين الأزقة/ يبحثون عن الطعام/ هل شاهدت  
أشلاء الرعاعيا / سخط الوجه... تعasse الأطفال/ ذل الفقر... حزن الأمهات على الصبايا/ أشباحك السوداء في  
الطرق/ تشطرنا شظايا<sup>۱۱</sup> (جويده، ۲۰۱۱م: www.digital.ahram.org)

جویده در قصيدة مذکور، سیاستهای استبدادی مبارک را به سلطنت مستبدانه فراعنة مصر قدیم تشبیه می‌کند و حاکم امروز را ادامه‌دهنده راه فرعونهای دیروز می‌داند. شاعر در این قصيدة معتقد است، مبارک از بس که به مردم ظلم کرده آنان را به ظلم و تعدی عادت داده و در برابر ظلم خاشع نموده است. پناه بردن به مرگ و بی‌زاری از زندگی و ملال از دنیا حرزن‌آلود به علت گرفتار آنها در شبی ظلمانی و تاریک است:

الناس في الزمن الكهيب / تحب طعم الظلم تائس للهوان / و تحتمي بالموت تسكرها الضغينة/ الشعب بين يديك  
ضاق بنفسه/ كره الحياة وملأ دنياه الحزينة/ يا سيد الفرعون/ شعبك ضائع في الليل<sup>۱۰</sup> (همان)

در مقطع بعدی قصيدة مذکور، جویده آیرونی زیبایی را به کار می‌گیرد و مبارک را به طاووس تشبیه می‌نماید. منظور شاعر، ابهت و شکوه ظاهری مبارک هشتادویک ساله<sup>۱۱</sup>، بوده که عده‌ای از سیاستمداران موافق رئیس جمهور، او را در محافل و مجالس متعدد همراهی می‌کردند. افرادی که از فرط ریا و چاپلوسی خودشان را خوار می‌کردند و شاعر عمل ایشان را به لیسیدن کفش مبارک تشبیه می‌کند. عنصر تصویر در تصویر در این چند بیت نمود و جلوه‌ای خاص به شعر داده، بدین ترتیب که شاعر ابتدا مبارک را به طاووس تشبیه می‌کند، سپس همراهان او را سفیه و چاپلوس معرفی کرده که کفش مبارک را می‌لیستند و بعد، جنس کفشهای او را از نوع غارت و ظلم می‌داند که برای باقی ماندن در حکومت، حق بسیاری را پایمال نموده و افراد زیادی را از بین برده است و در نهایت به خود مبارک برمی‌گردد که در سخنرانی‌هایش از صلح و امنیت می‌گوید و حرفهایش رنگ و بوی شعار دارد. فاروق در این قصيدة به دروغهای فرعون زمان در زمینه امنیت و ترسیم آرزوهای به اهتزاز درآمده در میان پرچم‌های صلح طعنه می‌زند؛ چرا که از دید شاعر، مبارک اصلاً اهل صلح نیست و هیچ کدام از اعمال او در زمینه خفقان سیاسی، با صلح و امنیت تناسبی ندارد:

و تسيير كالطاوس و السفهاء حولك/ يلعقون حذاءك المعجون/ من نبض الجمامج و العظام/ وأراك تحكي عن  
زمان الأمن/ ترسم صورة الأمل المخلق/ بين ريايات السلام<sup>۱۲</sup> (همان)

همان گونه که اشاره شد، یکی از دلایل مهم خیزش‌های مردمی در کشور مصر، فقر اقتصادی و تضاد طبقاتی موجود در این کشور بوده و وجود والیان و سیاستمداران رانت‌خوار در رأس حکومت بر این امر دامن زده است؛ لذا فرهیختگان مخالف حاکمیت مبارک در مقام انتقاد و مبارزه با آن برآمده و این مخالفت را در آثار ادبی خود نشان داده‌اند. جویده که در قصایدی

متعدد از فقر حاکم بر جامعه سخن می‌گوید، علت و دوام این فقر و تنگستنی را به وجود اذدان داخلی در رأس حاکمیت، نسبت می‌دهد. او در ابیات زیر سیاست حاکم و استبداد سلطه-افکنده بر کشور مصر را باعث ریشه دواندن بدیختی‌ها و تاراج مردم، دانسته و سیاست‌پیشگان را که باعث به وجود آمدن وضع ناهمگون سیاسی و اقتصادی شده‌اند، همچون مشاهای می‌داند که تبدیل به شیر شده و غذای بچه‌ها را می‌خورند و دلیل تشبیه والیان به موش این است که ویژگی بارز و صفت اصلی موش، زندگی در انبارها و خزانه‌های گندم و جو و غارت و تخریب آنهاست و حاکمان مصر نیز خزانه و سرمایه ملت را تخریب و به نفع خود مصادره می‌کنند و با قدرتی که از خوردن مال حرام و با اندوختن زر به دست می‌آورند، تبدیل به شیرهایی می‌شوند که کارشان جبر و استبداد است:

لقد کنت أعرف أني غريب/ وأنّ زمان عجيب/ وأنّ ساحفراً صغيراً وأغرق فيه/ وأنّ ساغرس حلمأ  
كبيراً/ فماذا سأفعل يا أصدقاء؟/ أتيت إليكم بلحن جريح/ لأنّ زمان زمان قبيح/ فحدران بيتي دمار و ريح/  
فحيج الأفاعي يحاصر بيتي/ و يبعث في الصمت صوت كريه/ و فغران بيتي صارت أسوداً/ فتأكل كل طعام  
الصغار/ فتأكل عمري و تبعث فيه<sup>۲</sup> (جویده، ۲۰۱۰: ۳۴۶ - ۳۴۵)

اقتصاد ضعیف، اختلاس حاکمان، نبود آزادی، خفقان بیش از حد و زندگی در اوضاعی نامناسب سبب شده است، جویده با اندوه زیاد و غم تمام‌نشدنی به صورت نمادین، کشور و سرزمین مادری‌اش را ترک گوید و از مرگ میهنش بسراید و آرزوی کشنن ظالمان و خائنان مملکتش را در سر بپوراند. او از وضع موجود چنان ناراضی است که از گم شادن یا نابودی هویتش سخن می‌گوید و با خشم و اندوه، فریاد می‌زند و در نهایت با بیان نمادین و استعاره‌ای دلنشیں از «مرگ واژگان» می‌گوید و خاموشی تحمیلی‌اش را به تصویر می‌کشد:

فمته أعود إلى بلادي/ إنني سافرت من وطني/ إلى وطني و طالت غربتي/ دعني أللهم في بقایا العمر/ ما أقصاه  
موت كرامتي/ إني سأقتل/ كل فغران الحديقة و اللصوص/ يا أيها الوطن الذي قتلوه في عيني/ و راحوا يسكنون على  
بقايا مهجتي/ حربي يا قبلتي/ يا موطنى مهما تغربنا/ و ضاعت في الدروب هويتي/ كبتئني بالصمت/ حتى مات  
الكلمات حزناً في فسي<sup>۳</sup> (همان: ۵۱۷ - ۵۱۹)

بدین ترتیب ملاحظه می‌گردد که چنین شاعر توأم‌نده استعداد و قریحه شعری خود را در اختیار آزادی وطن، انقلاب، مجاهدت و رسیدن به حکومتی ایده‌آل و به دور از خفقان سیاسی و اجتماعی قرار می‌دهد. تصویرپردازی شاعر و موسیقی متناسب با حال و هوای شعری در دیوان او جلوه‌ای خاص دارد و بر ارجمندی، رونق و تأثیرگذاری اشعار بر روی مخاطبانش، به منظور

قیام و شکستن بتهای استبداد می‌افزاید. در حقیقت احساس مسؤولیت و تعهدی که شاعر در قبال وطن و آزادی مردمانش دارد، او را بر آن می‌دارد تا در برابر جبر و ظلم حاکم سکوت اختیار نکند و فریاد انقلاب، آزادی و پایداری سردهد و در مبارزه‌ای آشکار با بر Sherman Den خیانتهای مبارک در زمینه تاراج وطن، عقب‌ماندگی کشور، فقر، بیکاری و ... خواستار ترک حکومت و بازگرداندن آن به مردم شود و در نهایت، دوشادوش مردم، فریاد «ارحل» سردهد:

يا أيها الفرعون فارحل عن مديتها/ كفاك الآن طغياناً و ظلماً بينا/ افتح لنا الأبواب/ و اتركنا حال سيلنا/ أترى تُصدق أن يكون الخوف حصنًا آمناً؟! / أترى تصدق أن يصير الحلم يوماً مدفناً؟ / ما عدت أملك غير فقري مسكنًا / ما عدت أعرف غير حزني موطنًا / فلقد نسيت طوال عهدهك من أنا / ارحل و خلفك لعنة التاريخ / أما نحن... / فاتركنا حال سيلنا<sup>۵۰</sup> (جویده، ۲۰۱۱ م: [www.boswtol.com](http://www.boswtol.com))

### نتیجه‌گیری

- فاروق جویده به صورت کاملاً آگاهانه و نه از روی تفنن ادبی، خود را ملزم به بیان بی‌پروای مشکلات میهن خود در قالب شعر می‌کند و با این کار خواهان بهبود اوضاع سیاسی کشورش هست.

- فقدان آزادی در مصر و جبر حاکمیت، شاعر را بر آن داشته است تا اشعار کوبنده و انقلابی خود را در دفاع از آزادی و مبارزه با استبداد و نابرابری به جامعه عرضه کند.

- فقر و عقب‌ماندگی مردم مصر به‌ویژه در عرصه‌های سیاست، اقتصاد و امور اجتماعی، عاملی مهم است که ذهن انتقادی شاعر را به تحریک واداشته و او را ملزم به دفاع از مردم فقیر و اقتصاد نابارور کشورش در قالب شعر نموده است.

- مضامین اشعار سیاسی فاروق جویده عبارت است از اعتراض، دعوت به انقلاب، آزادی‌خواهی و نقد سیاستهای دولت حسنی مبارک.

- علی‌رغم اینکه جویده یک روزنامه‌نگار است و اقتضا می‌کند که شعرش از اسلوب ژورنالیستی تأثیر پذیرد؛ اما او به منظور اثربخشی کلام خود، زبان شعری‌اش را مزین به جنبه‌های زیبایی - شناسی کرده و صور خیال، تشبیهات و استعاره‌های فراوانی را به کار گرفته است.

- امتزاج هنر شاعری و امور انسانی، او را تبدیل به شاعری متعهد می‌کند که برای آزادی مردم از قید و بندهای سیاسی، اجتماعی، اقتصادی، فرهنگی و غیره دست به مخالفت با جبر و جور می- زند و مانند مصلحی اجتماعی مردم را به مبارزه و مقاومت دعوت می‌نماید.

- بدون شک، اشعار انقلابی و تندر شاعرانی چون فاروق جویله در جریان انقلاب ژانویه ۲۰۱۱ م. نقشی بسزا در تشویق و ترغیب جوانان مصری به انقلاب بر ضد حکومت استبدادی حسنی مبارک داشته و با توجه به اینکه سرودهای شاعری چون جویله حرف دل مردم مصر در چند سال اخیر این کشور بوده و از عنصر شعارزدگی به دور است، لذا این قصاید زیبا و انقلابی در پیشبرد براندازی حکومت حسنی مبارک مؤثر واقع شدند.

### پی‌نوشت‌ها

۱. ای پاریس من از زمانهای دور سخن گفتن را از دست دادم / گویند که مردم به دنیا می‌آیند / سپس حرف می‌زنند و بعد به آنچه می‌خواهند فکر می‌کنند / در حالی که من زندگی می‌کنم و بر دهانم بندی محکم است / زبانم را بریدند / آن را بریدند روزی که از او شنیدند ... / در بی‌گناهی نخستین فریاد می‌زنند / هنگام سرزنشهای بزرگان / «من دوست دارم» ... «من دوست ندارم» / همه فریاد زدن چگونه کلمه «نه» به لغت‌نامه کودکان وارد شده / زبانم را روی دیوار آویختند / می‌بینم زبانم مانند جسم لالی در حیرت نگاه می‌کند / از او می‌ترسم چه بسا روزی فریاد خواهد زد / و بر صورت زشم خواهد شورید / از خشم بزرگان ترسیدم / دائمًا طیف خون چکانش را می‌بینم که روی سینه دیوار است / در هر لحظه کلمات را در درونم جویید و می‌بلغم / کلمات ما جسمهایی هستند که در درونم می‌خوابند / من می- گوییم اما نمی‌گوییم / من می‌میرم اما نمی‌میرم.

۲. روزی پسرم خواهد آمد / به او سخن گفتن بیاموز ای پاریس! / تا بگوید و فریاد بزنند / آنچنان که می- خواهد حرف بزنند / زبان مقتولم را برای او باقی گذاشتم / میان برگه‌هایم / تا اینکه خونش بعد از من فریاد زند.

۳. در کنار فقر، به تنگدستی در زندگی تن دادید / و خواری و نامیدی پشیمانی را پذیرفتید / و در صورت همگان، آثار غم و اندوه وجود دارد / اگر شما شکوه و اقتدار کهن داشتید / پس چگونه به زندگی پوسیده راضی گشتد؟ / می‌خواهید تا صبح امید بمیرد / و می‌گریبد تا نیستی انقلاب کند.

۴. شهیدی هنگام صبح نماز خواند و ندا داد / و فریاد زد: بیدار شوید، فساد برایتان کافی است / سختی‌های زندگی شما را آواره کرده است / هنگامی که ظلم طغیان کرد، دوره‌اش طولانی شد / و زمانی که به سکون قبرها راضی شدید / پر از تباہی و نابودی گشید و دشمنی آنها زیاد گردید.

۵. سالهاست که از خودم می‌پرسم که شکوه سرزمینم کجا رفت / کجاست نخلستانها و گرمای دره‌ها / دیگر در آسمان مقابلمان چیزی معلوم نیست / غیر از تاریکی و صورت جلادها / این وطن من است که در پهناش داد و ستد می‌کنند / و مردمانش در گروههایی زیاد به تفرقه افتاده‌اند / در سرزمین من جز صبحی کاذب، چیزی باقی نمانده / و فریاد زمینی که در حرارت ظلم و بردگی فرورفته است.

۶. و فریاد بر آوردم درحالی که واژه‌ها از دهانم به سرعت فرار می‌کردند / این سرزمینی است که میهن سابقم نخواهد شد.

۷. مادر جان! خانه همانند کودکی است که می‌سوزد/ اینها گرگهای آتش هستند که می‌شتابند/ آتش به شهرمان می‌رسد و ما پناهی نداریم/ باغها و مزرعه‌های ما را خورد.
۸. مادر جان! خانه همانند کودکی است که می‌سوزد/ سینه پر از دود است/ فریاد می‌زند... سینه‌ام رو به خفگی است/ مادرم/ آتش به من نزدیک می‌شود/ مادر! من خفه می‌شوم/ مادر جان... / مادر جان!
۹. قیمت گلوله برای ما نان می‌خرد / و خون جوانان ما چون رودی در میان ما جاری است/ چرا حصار امنیت ما را احاطه نکرده است؟ / این وطن است؟ / چرا ثمراتش نصیب ما نمی‌شود؟ / چرا خاکش حق ما نیست؟ / شکمهایی خالی می‌بینی/ و قلبهایی غمین / و زخمهایی خونین / چرا نور خورشید از چشم من رخت بست؟ / و تاریکی من را فراگرفت؟
۱۰. من علی رغم عاشق بودنم، شهید شدم/ خون من حرام است، از زندانبانم سوال کن/ ای مادر آمدہام / تا لباس عروسی ام را بگیرم / از دستان تو با شادی / اما کفنم را به من دادی
۱۱. از قبرهایتان برخیزید و انقلاب کنید / کفن‌ها را در مقابل دیدگان طاغیان بسوزانید / آتش و جنگ باشید / قبرم را مانند قبر سایرین نسازید/ در سکوت و اشک/ همگی مردگانیم / و اکنون برای مردگان زندگی نیست/ قبر من را عمیق حفر کنید/ و ایستاده دفتم نمایید/ تا میان مردم فریاد بزنم / ایستاده بمیرید/ زیر قدمهای طغیان‌گران جان ندهید.
۱۲. صدای بلندی در حال انفجار است/ ملت مقبره افراد سرکش است / مبارزة ما افتخاری برای زندگی خواهد شد / مردم را دیدم که در راه فریاد می‌زدند/ و همه پا بر همه آمده بودند/ خطیبان نیز در قصر قدیم رفت و آمد می‌کردند/ پچ پچ می‌کردند و برای بیداری این ملت اصلی شعار می‌دادند / بشتاید، انقلاب کنید، انقلاب انسان مانند آتش، هر هر می‌کند/ بیایید قلعه بtan را در سواحل بشکنیم.
۱۳. سخن بگو تا سخن بگویم/ فریاد بزن تا فریاد بزن/ دائمًا زبان میان کلمات به صلیب کشیده شده است/ ننگ است اینکه در وسط جاده‌ها زندگی کنی / ننگ است که تندیس بمانی / و تکه‌سنگهایی باشی که از گذشته‌های فانی حکایت دارد / وای بر سکوت من و تو / سرت را خواهم شکست تا حرف بزنی/ سکوت را خرد خواهم کرد تا سخن بگویی.
۱۴. بیا تا در شب ظلمانی آتش بیفروزیم / و در سکوت و امور غیرممکن فریاد زنیم / بیا تا رویایی نو بیافیم / و آن را برای مردم، رؤیای کوچ بنامیم.
۱۵. ناراحت نباش/ پیوسته در ویرانه‌های مردم/ گلهایی را می‌بینم که راهمان را پر خواهد کرد/ ناراحت نباش/ اگر دنیا در اطراف ما ویران شود/ صبح از این ویرانه خواهد دمید.
۱۶. پرنده‌گانت مردند/ و چیزی در سواحل نماند / جز سکوت، ترس و خاطرات / پرنده‌گانت مردند و چیزی جز قربانیان در لانه نماند/ خفashها را در سواحل جمع کردی/ و در چشمهای نور روز مرد / تاریکی شدیدی بر ساحلت حکم‌فرما شد/ و تمامی آبهایت خون شده‌اند/ چگونه خون بنوشیم؟
۱۷. ناراحت نباش/ روزگارِ خمیده شکست خورده، باقی نخواهد ماند/ و خفashهای حفره‌ها نمی‌مانند/ فردا زمین فریاد می‌زند و طوفان می‌شود/ خواهی دید که آتش‌فشنایهایی که روشن شده‌اند، منفجر خواهند

شد/ و صبح، این زائر تبعیدشده از وطنم، / سرمی‌زنده، جریان می‌یابد، پخش می‌شود/ بدون ترس و بدون زندان و بدون باران.

۱۸. قصيدة «أَنْشُودَةُ الْمَطَرِ» با مطلع: عيناك غابتا نخيل ساعة السحر / أَمْ شرفتان راح ينأى عنهما القمر.
۱۹. سرورم فرعون / ملت تو در ظلمت شب در حال نابودی‌اند/ می‌ترسند که بخوابند/ با گرسنگی کسی نمی‌خوابد/ با ترس کسی نمی‌خوابد/ هرکس در زندان نمرده / در هیاهوی شلوغی می‌میرد/ حتی کودکان در کوچه‌ها آواره شدند/ دنبال غذا می‌گردند/ آیا اندامهای [پاره‌ی اجسام] مردم را می‌بینی/ خشم چهره‌ها ... بدبختی کودکان را .../ ذلت فقر... اندوه مادران بر کودکانشان را / اشباح سیاه تو در گردنه‌ها / اجساممان را به دو نیم می‌کنند.
۲۰. مردم در روزگار افسرده به سر می‌برند/ طعم ستم را دوست دارند و با حقارت انس می‌گیرند/ به مرگ پناه می‌برند و کینه‌توزی آنها را مست می‌کند/ مردم در مقابل تو از خودشان به ستوه آمداند/ از زندگی متفرق و از دنیا اندوهگیشان خسته‌اند/ سرورم فرعون / ملت ات در سیاهی شب نابود می‌گردند.
۲۱. مبارک در زمان سروdon این شعر توسط جویده، ۸۳ سال داشت.
۲۲. مانند طاووس می‌روی و سفیهان در اطراف تو پرسه می‌زنند/ کفشهای تو را می‌لیسنند/ که آمیزه‌ای از نبض جمجمه‌ها و استخوانهای است/ می‌بینم که از امنیت سخن می‌گویی/ و تصویر آرزوهای والا را می‌کشی/ در میان پرچمهای صلح.
۲۳. فهمیده بودم که غریبم / و اینکه روزگارم روزگاری عجیب است/ رود کوچکی حفر می‌کنم و در آن غرق می‌شوم / و آرزوی بزرگ خواهم کشت/ چه خواهم کرد ای دوستان؟/ با لحنی زخم‌خوردۀ نزدتان آمدام / زیرا روزگارم روزگاری زشت است / و دیوارهای خانه‌ام ویران و طوفانی است/ فشن مارها خانه‌ام را محاصره می‌کند/ و در سکوت، صدای بدی پخش می‌کند/ و موشهای خانه‌ام ششیر شده‌اند/ و غذای کودکان را می‌خورند و عمرم را می‌خورند و آن را بازیچه قرار می‌دهند.
۲۴. کی به سرزمین بازمی‌گردم/ من از وطنم سفر کردم / به وطنم، غربت من طولانی شد/ رهایم کن تا بقیه عمر را سر کنم/ مرگ کرامت چه قدر سخت است/ من خواهم کشت / همهٔ موشهای و دزدان باغ را / ای وطنی که در برابر دیدگانم تو را کشتند/ و در برابر تهمنده جانم مست شدند / آزادی من ای قبله من! / ای میهنم چه قدر غریبه شدیم / و در جاده‌ها هویتم نابود شد/ من را با سکوت به زنجیر کشیدند / تا اینکه کلمات به سبب اندوه در دهانم مردنند.

۲۵. ای فرعون از مملکت ما بیرون برو/ ظلم و طغیان آشکار کافی است/ درها را به روی ما باز کن/ و ما را به حال خودمان واگذار / آیا فکر می‌کنی که ترس دژ ایمنی است؟/ آیا گمان می‌کنی که رویا روزی دفن می‌گردد؟/ دیگر جز فقر مسکنی ندارم / دیگر جز اندوه وطنی ندارم / در طول دوران تو فراموش کرده‌ام که کیستم/ برو که لعنت تاریخ پشت سر تو است/ اما ما.../ ما را به حال خودمان بگذار.

منابع و مأخذ

١. القرآن الكريم
٢. أحمد تهامي، صابر. (٢٠٠٤م). *البناء الفنى للقصيدة السياسية فى شعر فاروق جويدة؛ أطروحة ماجستير*. القاهرة: جامعة بنى سويف.
٣. إسماعيل درويش، على. (٢٠٠٩م). *الاتجاه القومى فى شعر فاروق جويدة؛ أطروحة ماجستير*. المنصورة: جامعة الأزهر.
٤. بيکی، مهدی. (١٣٩٠ش). «انقلاب مصر و چشم‌انداز آینده آن»؛ مجلة پژوهش‌های منطقه‌ای، شماره ٦، صص ١٥٧-١٨٠.
٥. جويدة، فاروق. (٢٠١٠م). *الأعمال الكمالية*؛ القاهرة: مركز الأهرام.
٦. خليل جحا، ميشال. (١٩٩٩م). *الشعر العربي الحديث من أحمد شوقي إلى محمود درويش؛ الطبعه الاولى*، بيروت: دار العودة.
٧. صرفی، محمدرضا. (١٣٨٦ش). *نماد پرنده‌گان در مثنوی؛ فصلنامه پژوهش‌های ادبی*، سال ٥، شماره ١٨، زمستان. صص ٧٦٥٣.
٨. الرفاعی، عبد العزيز و حسين عبد الواحد الشاعر. (د.ت). *الوحدة الوطنية فى مصر عبر التاريخ؛ التقديم*: سید مرعی. القاهرة: عالم الكتب.
٩. شوالیه، زان و آلن گریران. (١٣٨٧ش). *فرهنگ نمادها؛ ترجمة سودابه فضائلی*، ج ٢ و ٣ و ٤، چاپ اول، تهران: جیحون.
١٠. علوی سیستانی، على. (١٣٩١ش). «بیانی اسلامی تماملاط تفصیلی نظری درباره تحولات اخیر خاورمیانه اسلامی»؛ *مجله پانزده خداداد*، دوره ٣، سال ٩، شماره ٢٢، تابستان. صص ٧١-١١٣.
١١. گلدستون، جک. (٢٠١١م). «فهم انقلاب ٢٠١١ شکنندگی و بهبودپذیری‌های دیکتاتوری‌های خاورمیانه»؛ ترجمه خرم بقایی، *فصلنامه مطالعات خاورمیانه*، سال هجدهم. شماره ١، صص ١٧٤-١٩١.

۱۲. نورانی، امیر. (۱۳۹۱ش). «مصر بیداری اسلامی و الگوی ایران»؛ فصلنامه مطالعات انقلاب اسلامی، سال ۹، شماره ۲۸، بهار، صص ۱۹۱-۲۱۴.

### ماخذ اینترنتی

۱. جویده، فاروق. (۲۰۱۰م). «الموقع الرسمي للشاعر فاروق جويدة»؛ [www.goweda.com](http://www.goweda.com)
۲. جویده، فاروق. (۲۰۰۹م). «الجماعة الإسلامية»؛ <http://www.egyig.com/Public/articles/poems/6/01099179.shtml>
۳. جویده، فاروق. (۲۰۱۰م). «الموسوعة العالمية للشعر العربي»؛ <http://www.adab.com/modules.php?name=Sh3er&doWhat=shqas&qid=22&r=&rc>
۴. جویده، فاروق. (۲۰۱۱م). «الأهرام الرقمي»؛ [www.digital.ahram.org.eg/articles.aspx?Serial=429196&eid=1145](http://www.digital.ahram.org.eg/articles.aspx?Serial=429196&eid=1145)
۵. جویده، فاروق. (۲۰۰۹م). «أهل منتدى». «موقع بص وطل»؛ [www.abc4.ahlamontada.net](http://www.abc4.ahlamontada.net)
۶. جویده، فاروق. (۲۰۱۱م). «موقع بص وطل»؛ <http://boswtol.com/culture/culture-followup/11/February/13/145876>
۷. جویده، فاروق. (۲۰۱۱م). «آن اسلام»؛ <http://www.onislam.net/arabic/newsanalysis/special-folders-pages/new-egypt/on-the-sidelines-of-the-revolution/128704--25-.html>

فصلنامه لسان مبین(پژوهش ادب عربی)  
(علمی- پژوهشی)  
سال پنجم، دوره جدید، شماره شانزدهم، تابستان ۱۳۹۳

## دراسة المضامين السياسية في شعر فاروق جويدة إبان ثورة ۲۰۱۱ بمصر\*

مرتضى قائemi

أستاذ مشارك بجامعة بوعلي سينا - همدان

مجيد صمدي

طالب دكتوراه في فرع اللغة العربية وآدابها بجامعة بوعلي سينا - همدان

### الملخص

برزت ظاهرة اهتمام الشعر بالقضايا البشرية والاجتماعية والسياسية، منذ العصور السالفة، لكنها أصبحت أكثر انسجاماً في السنوات الأخيرة، وقد التزم الشعراء في عصرنا الحاضر بهذا المجال كثيراً. ومن هؤلاء الذين ألموا أنفسهم بإيقحام الأمور الوطنية في شعرهم أمام حكومة مصر الديكتاتورية خاصة في عهد حسني مبارك، الشاعر المصري فاروق جويدة. إذ استخدم موهبته الشعرية وخياله الأدبي في مسار مصلحة الوطن ومكافحة الحكم الغاشم للرئيس المخلوع. إنَّ جويدة شاعر مثقف وخبير بأمور وطنه وما زال من معارضي الدولة المصرية وقد احتاج إلى جانب المحت Dixon من أبناء شعبه والشوريين بواسطة رصاصات قلمه وخياله الشعري الساحر، ولعب دوراً بارزاً في تحقيق أهداف مواطنية ثورية في تيار ثورة ۲۵ يناير سنة ۲۰۱۱.

الغاية الأولى من كتابة هذا المقال هي دراسة المضامين السياسية في شعر جويدة وأثره في تأجيج نار الثورة وتحفيز الشباب المصريين على الاحتجاج ضد حكومة حسني مبارك. منهجه البحث في هذا المقال وصفي - تحليلي ويعتمد على دراسة الشعر السياسي لجويدة دراسة نظرية تحليلية.

**الكلمات الدليلية:** الشعر السياسي، ثورة ۲۵ يناير بمصر، فاروق جويدة.

\* - تاريخ الوصول: ۱۳۹۲/۰۹/۳۰

تاریخ القبول: ۱۳۹۳/۰۴/۲۹

عنوان بريد الكاتب الإلكتروني: morteza\_ghaemi@yahoo.com